



**VULPES GOODS®**

BABY CARE

# **ELECTRIC BREAST PUMP**

**MANUAL • HANDLEIDING  
ANLEITUNG • MANUEL**

## ENGLISH

Product Information	4-13
Tips	14
FAQ	15-16
Cleaning & maintenance	17-19
Product parameters	20

## NEDERLANDS

Product informatie	22-31
Tips	32
FAQ	33-34
Schoonmaak & onderhoud	35-37
Product parameters	38

## DEUTSCH

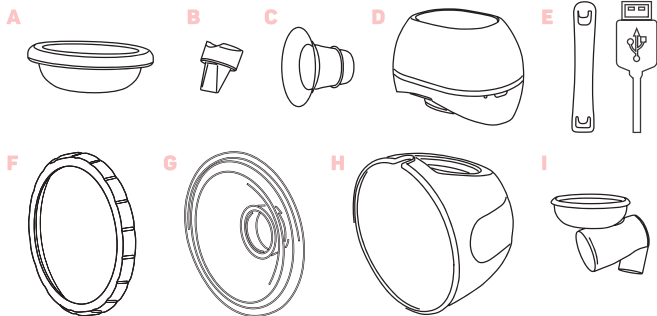
Produktinformation	40-49
Tipps	50
FAQ	51-52
Reinigung und Wartung	53-55
Produktparameter	56

## FRANÇAIS

Informations sur le produit	58-67
Conseils	68
FAQ	69-70
Nettoyage et entretien	71-73
Paramètres du produit	74

**ENGLISH**

# PRODUCT INFORMATION



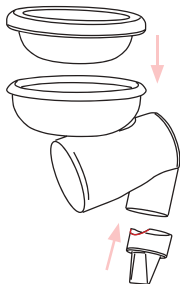
	PARTS	MATERIAL	HEAT-RESISTANT TEMPERATURE
A	Membrane	Silicone	110 °C
B	duckbill valve	Silicone	110 °C
C	Silicone insert funnel	Silicone	110 °C
D	Engine	/	/
E	Bra - strap + charger	/	/
F	Sealing ring	PP	110 °C
G	Silicone breast shield	Silicone	110 °C
H	Collection bowl	PP	110 °C
I	Funnel insert	Silicone	/

## **Assembly of the breast pump**

When you receive your breast pump, it is already assembled. Should you wish to clean the pump extra before use, it is useful to know how to assemble it correctly next. Assembling the flask and all parts correctly is crucial for optimal use. Follow the steps carefully and make sure each part is correctly positioned.

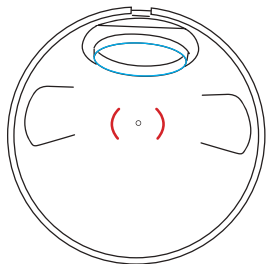
**Step 1:** Placing the membrane and valve in the funnel

Place the membrane at the top of the funnel and press until everything is over the edge. Press the valve at the bottom. Make sure the **rounding** is at the front.

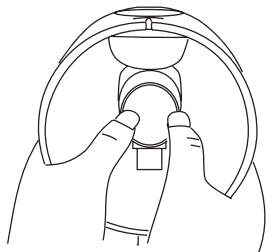


**Step 2:** Placing the funnel in the catch basin.

The funnel is to be placed in the catch basin. Make sure the **membrane connects at the top** and the back is inside the **brackets**.



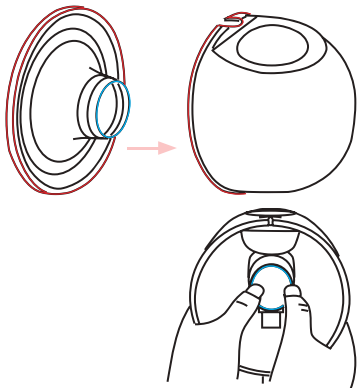
It helps to connect the **membrane** first and then press the funnel inside the **brackets**.



**Step 3:** Placing the breast shield.

The **breast shield** can be placed on the **funnel** and connects to the **edges** of the **collection container**.

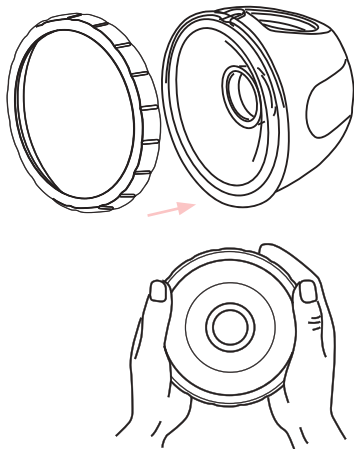
Press the shield firmly to prevent leaks.



**Step 4:** Inserting the sealing ring

Once the breast shield is in place, the sealing ring can be placed. Press it firmly to prevent leaks.

Make sure the ring fits snugly everywhere. Press everything down evenly.



**Step 5:** Installing the motor. For first use, press the motor onto the collection tray. Make sure the **silicone ring** is properly attached to the **collection tray**.

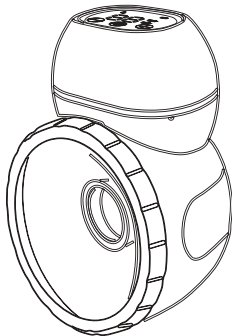
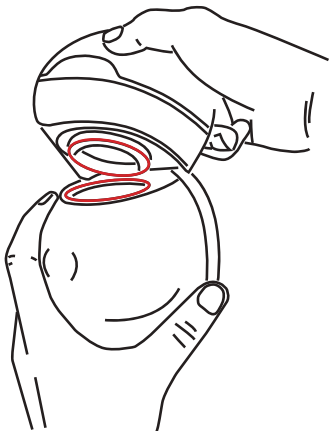
**Note:** Remove the motor after pumping if you want to pour. This will prevent milk from getting into or near the motor.

**Unscrew** the motor from the collection tray. Do not pull on this. This may cause parts to break off at the motor. This is not covered by correct disposal.

**Step 6:** Read through the modes and start

Read through the modes and choose the right insertion funnel.

Always put the pump on your chest first to get used to the feel.

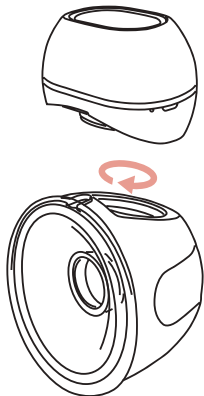




## Step 7: Remove motor

Remove the motor after pumping if you are going to pour. This will prevent milk from getting into or near the motor.

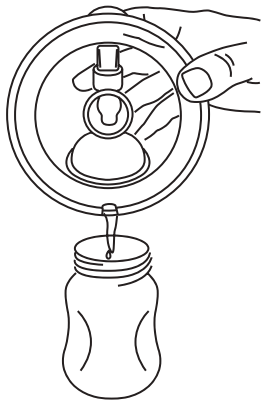
**Unscrew** the motor from the collection tray. Do not pull on this. This may cause parts to break off at the motor. This is not covered by correct **disposal**.

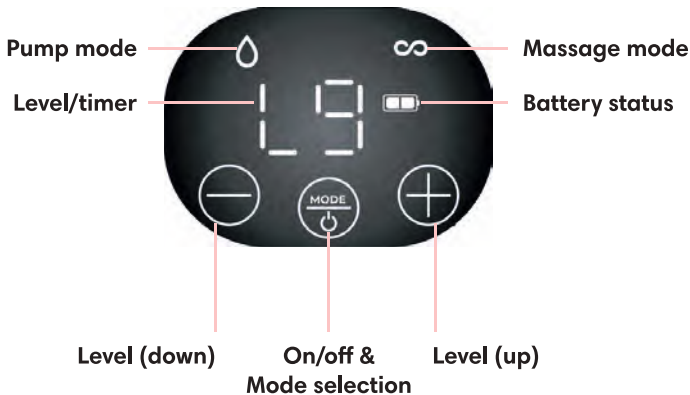


## Step 8: Pouring out the collection container.

Make sure the milk can flow well from the pouring hole at the top of the flask.

Practice with water before doing it with milk. This way you will be familiar with the feeling and reduce the chances of leakage.





### **Pump mode (1 - 9 levels)**

Use pump mode to pump completely. Each level offers different strengths while pumping.

### **Massage mode (1 - 9 levels)**

Can be very helpful for sensitive breasts and supports milk yield in a short time. Always choose the massage mode before you start pumping.

### **Dual mode (1 - 9 levels) (both icons visible)**

Combines the above modes and can be pleasant at lower yields. If you see both icons, dual mode is activated.

Level/timer

The display shows the current level; each level increases the suction power. Using the + and - button, the level can be changed. After the selected level, the display will function as a timer. It automatically counts up to 30 minutes.

### **Battery status**

Indicates how much battery is left and charging status.

Low battery:	battery indicator flashes
Medium battery:	1 stripe visible
Full battery:	2 stripes visible

Charging and the battery flashes 2 full cubes? Then the battery is full and you can use the bike.

(Battery life depends on the modes and levels used)

### **Level + or -**

Use this to select the level used to pump. Depending on the selected mode, 1 - 9 levels are available. Each level up increases the suction power. (Always start at level 1 and build up to the desired level)

### **Mode**

The display shows the current mode, each mode has a different function. Using the MODE button, you can change the mode.

### **On/off & mode selection**

Press the on/off button to turn on the flask. Press again to select the mode. Press and hold the button to turn the flask off.

## USB port

Use the supplied charger to charge the flask via the USB port on the side. Insert and remove the charger carefully. Do not use excessive force, this may cause damage.

## Memory mode

The flask remembers the last selected level in the mode. If you switch between modes, the flask will continue at the last stopped level.

**Note:** Build up the levels slowly in each mode. Start at level 1 and build up to the desired level.

## Breast shell reducers

Choosing the right breast shield reducers is important for optimal results. It ensures a better fit and prevents leaks. The table below will help you make the right choice.

Nipple diameter for pumping (mm)	Nipple diameter after pumping (mm)	Suggested size (mm)
14-15-16	16-17-18	19mm
17-18-19	18-19-20	21mm
20-21-22	21-22-23	24mm

## Bra - strap



Adjust the length of the bra with the straps. This can make pumping more comfortable.



The end of the bra strap can be linked to the nursing bra.



The bra strap length can be adjusted by pulling the bra strap tighter.

## TIPS

- Use the pump in a comfortable place. A comfortable situation facilitates pumping and can increase yields.
- Keep the pump clean and free of milk residues. This promotes longevity and quality of pumping.
- Make sure you use the correct breast shield reducer. The correct fitting can increase yield.
- Read the manual carefully. This will ensure that the pump is installed properly.
- Always lean slightly forward or sit upright. This will reduce the risk of milk entering the engine.
- Keep all extra pouches and containers out of the packaging. This is where you can always store the parts if you do not use the flask for a longer period of time.
- Massage your breasts briefly before pumping, this can increase yield and make you feel more comfortable while pumping.
- Build the levels slowly in each mode. Start at level 1 and build up to the desired level.

## FAQ

### **Q. My breast pump has low suction?**

A. The membrane and valve are not properly installed in place. When the membrane is installed in storage, it should be fully depressed.

A. The duckbill valve is not installed in place or is damaged. Check the part for correct placement and possible damage.

### **Q. Milk flows back**

A. If the membrane is damaged or deformed, the milk flows back into the pump. In this case, stop using it immediately. Replace the membrane to restore the connection.

A. The duckbill valve contains a crack. This allows the milk to flow back. Check the valve for cracks, damage and correct positioning.

### **Q. Milk stays on the breastplate**

A. Check that you are using the right breast shield reducer. Sometimes a size that is too small or too large can cause the milk not to flow properly.

### **Q. My breast pump is not charging properly?**

A. Make sure you use the USB cable provided. Connect it to a suitable adapter with the correct voltage.

**Q. Pumping hurts / pumping fails**

A. You may have breast engorgement or blocked milk duct. Ask a doctor to massage the breast.

A. Get the right breast shield reducer. Choosing the right size is important for a proper fit.

A. The pump level used is too strong. Start the pumping session from the lower level and build up slowly.

**Q. I find it hard to get my motor off after pumping**

A. It is possible that there is still vacuum present. Always wait briefly and then unscrew the motor. Do not start pulling on the motor. This increases the risk of damage that is not covered by the warranty.

**Q. My milk runs down the breast shield**

A. Always check that the shield is correctly positioned. Both at the funnel and the collection container. Also always check that the sealing ring does not show any defects. If necessary, test with water to find out where the leakage is coming from.



# CLEANING & MAINTENANCE

## **Non-washable parts**

The main pump unit should never come into contact with moisture, water and/or milk residues. The pump must remain dry. A clean, dry cloth can be used to clean the main pump unit. Keep this area dry and free of residue. Any other cleaning method is covered by the warranty as abuse.

## **Washable parts**

Breast shield, receptacle, funnel, silicone membrane, silicone duckbill valve, breast shield reducers.

Cleaning washable parts that come into contact with milk prevents the build-up of dry milk residue, which can cause the growth of bacteria that can be harmful to the product, you and your baby.

## **After each use**

1. Soak in a mild detergent solution for 2 minutes and rinse under clean running water.
2. Clean immediately with drinking or purified water.
3. Let the parts air dry or pat dry with kitchen paper. This will not give off dust particles that are potentially harmful.


### **Do this once a day**

1. Boil in water for five minutes. Make sure the water is deep enough to completely cover the parts. Watch the stirring accessories during cooking to avoid deformation due to uneven heat.
2. We do not recommend microwave or steam sterilisation. Keep in mind that some steam and microwave sterilisers reach high temperatures, which can melt plastic parts.
3. We do not recommend ultraviolet sterilisation.

## Note

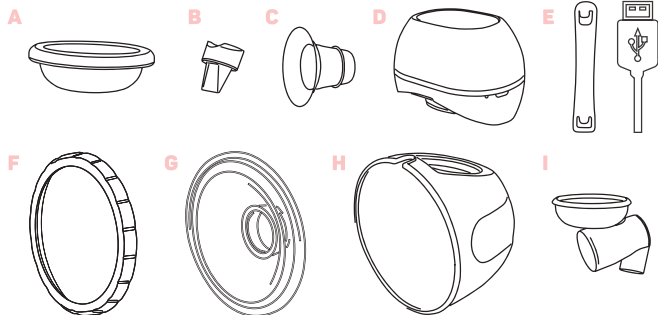
- Do not use chemicals, soaps or other agents that may contain potentially harmful substances. These may pose a hazard to the product and user.
- Do not put the parts in the dishwasher. This may damage the flasks and is not covered by the warranty.
- Never let the engine come into contact with water or moisture. This may affect the durability of your engine. Water or moisture damage is not covered by the warranty.
- Keep your engine free of dust and milk residue. This can affect the durability of your engine.
- Do not drop your motor! Fall damage can cause serious internal damage and cause your flask to malfunction. Fall damage is not covered by the warranty.
- Store the flasks in an appropriate place. This means that the product is not in contact with moisture, water or dust and is out of reach of children. We recommend storing the flask in the product box.
- Never just pull the motor loose. Always do this in a controlled manner and unscrew the motor. This prevents possible damage to the motor that is not covered by warranty.

# PRODUCT PARAMETERS

Model:	VG-032
Weight (1 pump):	260 GR
Product size:	11.5cm x 8cm x 14.5cm (LxBxH)
Rated output:	5W
Input:	100-240V, 50/60Hz
Output power:	5V  1A
Suction strength:	< 0.0035 MPa
Battery capacity:	1200 mAh
Modes:	3
Collection tray content:	240ML

**NEDERLANDS**

# PRODUCT INFORMATIE



	ONDERDELEN	MATERIAAL	HITTEBESTENDIGE TEMPERAATUUR
A	Membran	Siliconen	110 °C
B	Eendenbekventiel	Siliconen	110 °C
C	Borstchildverkleiners	Siliconen	110 °C
D	Motor	/	/
E	BH - bandje + oplader	/	/
F	Afsluitring	PP	110 °C
G	Borstchild	Siliconen	110 °C
H	Opvangbak	PP	110 °C
I	Trechter inzetstuk	Siliconen	/

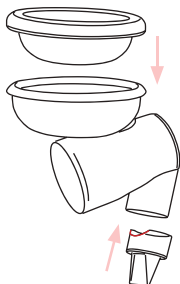
## **Montage van de borstkolf**

Bij ontvangst van de kolf is de kolf al gemonteerd. Mocht u de kolf extra willen reinigen voor gebruik, is het handig om te weten hoe u de kolf vervolgens juist monteert. Het correct monteren van de kolf en alle onderdelen is cruciaal voor optimaal gebruik.

Volg de stappen nauwkeurig en zorg dat elk onderdeel correct geplaatst is.

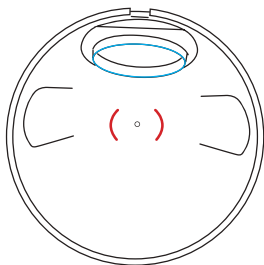
**Stap 1:** Plaatsing van het membraan en ventiel in de trechter

Plaats het membraan bovenin de trechter en druk aan tot alles over de rand zit. Druk het ventiel aan de onderkant. Let op dat de **ronding** aan de voorkant zit.

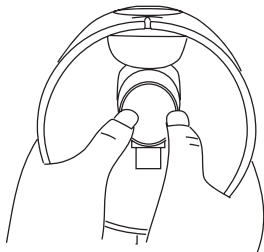


**Stap 2:** Plaatsing van de trechter in de opvangbak.

De trechter is te plaatsen in de opvangbak. Let er op dat het **mebraan** **bovenin aansluit** en de achterkant binnen de **haakjes** valt.



Het helpt om eerst het **membraan** aan te sluiten en de trechter vervolgens binnen de **haakjes** te drukken.

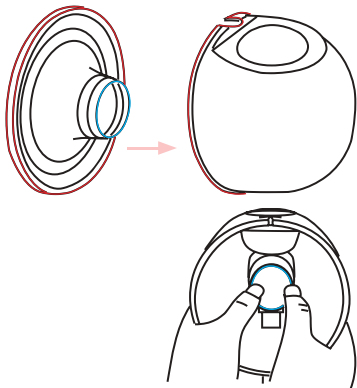




**Stap 3:** Plaatsen van het borstschild.

Het **borstschild** kan geplaatst worden op de **trechter** en sluit aan op de **randen** van de **opvangbak**.

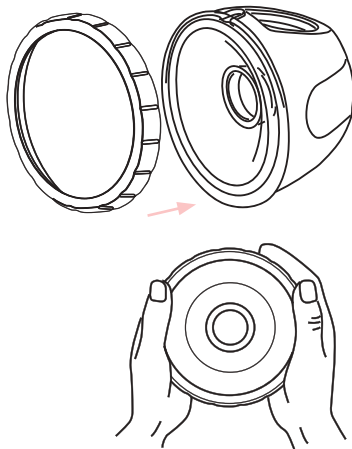
Druk het schild goed aan om lekkages te voorkomen.



**Stap 4:** Plaatsing van de afsluitring

Als het borstschild op zijn plek zit, kan de afsluitring geplaatst worden. Druk deze stevig aan om lekkages te voorkomen.

Zorg dat de ring overal goed aansluit. Druk alles evenredig aan.



## Stap 5: Plaatsen van de motor.

Voor het eerste gebruik, druk de motor op de opvangbak. Zorg dat de **silicone ring** goed is bevestigd op de **opvangbak**.

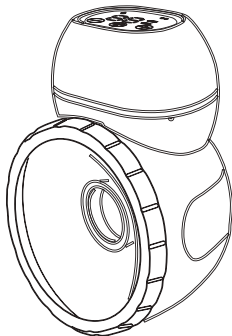
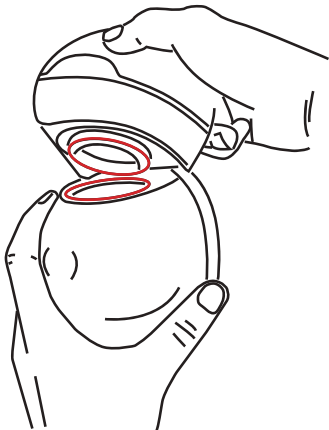
**Let op:** Verwijder de motor na het kolven als u wilt uitschenken. Zo voorkomt u dat er melk in of bij de motor komt.

Draai de motor los van de opvangbak. Trek hier niet aan. Dit kan er voor zorgen dat er onderdelen bij de motor afbreken. Dit valt niet onder correcte verwijdering.

## Stap 6: Modi's doorlezen en starten

Lees de modi's door en kies de juiste inzettrechter.

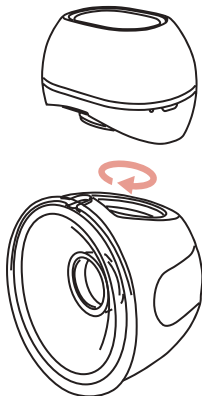
Zet de kolf altijd eerst op uw borst om gewend te raken aan het gevoel.



## Stap 7: Motor verwijderen

Verwijder de motor na het kolven als u gaat uitschenken. Zo voorkomt u dat er melk in of bij de motor komt.

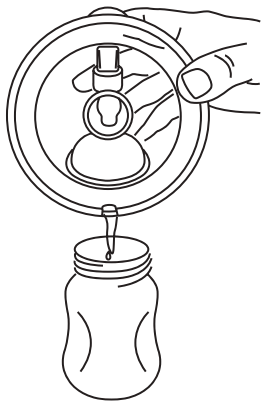
Draai de motor los van de opvangbak. Trek hier niet aan. Dit kan er voor zorgen dat er onderdelen bij de motor afbreken. Dit valt niet onder correcte verwijdering.

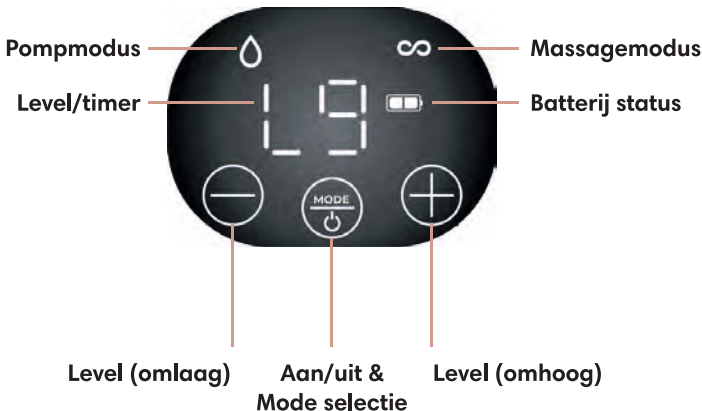


## Stap 8: Uitschenken van de opvangbak.

Zorg dat de melk goed uit het uitschenkgat kan stromen aan de bovenkant van de kolf.

Oefen eerst met water voor u het met melk doet. Zo bent u bekend met het gevoel en verkleint u de kans op lekkage.





### **Pompmodus (1 - 9 levels)**

Gebruik de pompmodus om volledig te kolven. Ieder niveau biedt verschillende sterktes tijdens het kolven.

### **Massagemodus (1 - 9 levels)**

Kan zeer behulpzaam zijn bij gevoelige borsten en ondersteunt de melk opbrengst in korte tijd. Kies de massagemode altijd voor u begint met het pompen.

### **Dualmodus (1 - 9 levels) (beide iconen zichtbaar)**

Combineert bovenstaande modi's en kan prettig zijn bij een lagere opbrengst. Als u beide iconen ziet, is de dualmodus geactiveerd.

## **Level/timer**

De display geeft het huidige level aan, elk level verhoogt de zuigkracht. Door middel van de + en - knop is het level te wijzigen. Na het gekozen level zal de display functioneren als timer. Deze telt automatisch op tot 30 minuten.

## **Batterij status**

Geeft aan hoeveel de batterij nog is en wat de oplaadstatus is.

Lage batterij:	batterij indicator knippert
Middel batterij:	1 streep zichtbaar
Volle batterij:	2 strepen zichtbaar

Aan het opladen en de batterij knippert met 2 volle blokjes?  
Dan is de batterij vol en kunt u de motor gebruiken.

(De batterijduur is afhankelijk van de modi en levels die gebruikt worden)

## **Level + of -**

Kies hiermee het level waarmee gekolfd wordt. Afhankelijk van de gekozen modus zijn er 1 - 9 levels beschikbaar. Elk level omhoog verhoogt de zuigkracht. (Start altijd op level 1 en bouw op naar het gewenste level)

## **Modus**

De display geeft de huidige modus weer, elke mode heeft een andere functie. Door middel van de MODE knop kunt u de mode wijzigen.

## **Aan/uit & mode selectie**

Druk op de aan/uit knop om de kolf aan te zetten.

Druk nogmaals om de modus te selecteren. Houd de knop ingedrukt om de kolf uit te zetten.

## USB Poort

Gebruik de meegeleverde oplader om de kolf op te laden via de USB poort aan de zijkant. Plaats en verwijder de oplader zorgvuldig. Gebruik geen overmatige kracht, dit kan schade veroorzaken.

## Geheugen mode

De kolf onthoudt het laatst geselecteerde level in de modus. Als u switcht tussen de modi's zal de kolf op het laatst gestopte level doorgaan.

**Let op:** Bouw de levels rustig op in elke modus. Begin op level 1 en bouw op tot het gewenste level.

## Borstschildverkleiners

Het kiezen van de juiste borstschildverkleiners is van belang voor optimaal resultaat. Het zorgt voor een betere aansluiting en voorkomt lekkages. Onderstaande tabel helpt u om de juiste keuze te maken.

Tepel diameter voor kolven (mm)	Tepel diameter na kolven (mm)	Voorgestelde maat (mm)
14-15-16	16-17-18	19mm
17-18-19	18-19-20	21mm
20-21-22	21-22-23	24mm

## BH - bandje



Pas de lengte van de BH aan met de bandjes. Dit kan het kolven comfortabeler maken.



Het uiteinde van het BH-bandje kan gekoppeld worden aan de voedingsbh.



De lengte van het bh-bandje kan worden aangepast door het bh-bandje strakker te trekken.

## TIPS

- Gebruik de kolf op een comfortabele plek. Een comfortabele situatie vereenvoudigd het kolven en kan de opbrengst vergroten.
- Houd de kolf schoon en vrij van melkresten. Dit bevordert de levensduur en kwaliteit van het kolven.
- Zorg voor de correcte borstschildverkleiner. De juiste aansluiting kan de opbrengst vergroten.
- Lees de handleiding zorgvuldig door. Zo weet u zeker dat de kolf goed is geïnstalleerd.
- Leun altijd lichtelijk voorover of zit rechtop. Zo verkleint u de kans dat er melk in de motor komt.
- Bewaar alle extra zakjes en verpakkingen uit de verpakking. Hier kunt u de onderdelen altijd in opbergen als u de kolf voor langere tijd niet gebruikt.
- Masseer uw borsten kort voor het kolven, dit kan de opbrengst verhogen en een comfortabeler gevoel geven tijdens het kolven.
- Bouw de levels rustig op in elke modus. Begin op level 1 en bouw op tot het gewenste level.



## FAQ

### **Q. Mijn borstkolf heeft een lage zuigkracht?**

A. Het membraam en ventiel zijn niet goed op hun plaats geïnstalleerd. Wanneer het membraam in de opslag wordt geïnstalleerd, moet deze volledig worden ingedrukt.

A. De eendenbekventiel is niet op zijn plaats geïnstalleerd of beschadigd. Check het onderdeel op juiste plaatsing en mogelijke schade.

### **Q. De melk stroomt terug**

A. Als het membraam beschadigd of vervormd is, stroomt de melk terug in de pomp. Stop dan onmiddellijk met het gebruik ervan. Vervang het membraam om de verbinding te herstellen.

A. Het eendenbekventiel bevat een scheurtje. Hierdoor krijgt de melk de kans om terug te stromen. Check het ventiel op scheurtjes, schade en juiste plaatsing.

### **Q. De melk blijft liggen op het borstschild**

A. Check of u de juiste borstschildeverkleiner gebruikt. Soms kan een te kleine of te grote maat er voor zorgen dat de melk niet goed doorloopt.

### **Q. Mijn borstkolf laad niet goed op?**

A. Zorg dat u gebruik maakt van de meegeleverde USB kabel. Sluit deze aan op een geschikte adapter met de juiste spanning.

**Q. Het kolven doet pijn / kolven lukt niet**

A. Mogelijk heeft u een borststuwung of verstopt melkkanaal. Vraag een arts om de borst te masseren.

A. Zorg voor de juiste borstschildverkleiner. Het kiezen van de juiste maat is belangrijk voor een goede aansluiting.

A. Het gebruikte pompniveau is te sterk. Start de kolf sessie vanaf het lagere niveau en bouw rustig op.

**Q. Ik krijg mijn motor lastig los na het kolven**

A. Het is mogelijk dat er nog vacuüm aanwezig is. Wacht altijd even kort en draai de motor vervolgens los. Trek niet aan de motor. Zo vergroot u de kans op schade die niet onder de garantie valt.

**Q. Mijn melk loopt langs het borstschild**

A. Check altijd of het schild correct geplaatst is. Zowel bij de trechter als de opvangbak. Kijk ook altijd of de afsluitring geen defecten vertoont. Test eventueel met water om te achterhalen waar de lekkage vandaan komt.

# SCHOONMAAK & ONDERHOUD

## **Niet-wasbare onderdelen**

De hoofdpompeenheid mag nooit in contact komen met vocht, water en of melkresten. De pomp moet droog blijven. Een schone, droge doek kan worden gebruikt om de hoofdpompeenheid schoon te maken. Houd dit gebied droog en vrij van resten. Elke andere reinigingsmethode valt onder de garantie als misbruik.

## **Wasbare onderdelen**

Borstschild, opvangbak, trechter, siliconen membraam, siliconen eendenbekventiel, borstschildverkleiners.

Het reinigen van wasbare onderdelen die in contact komen met melk, voorkomt de opbouw van droge melkresten, die de groei van bacteriën kunnen veroorzaken die schadelijk kunnen zijn voor het product, jou en je baby.

## **Na ieder gebruik**

1. Week in een milde reinigungsoplossing gedurende 2 minuten en spoel af onder schoon stromend water.
2. Reinig direct met drinkwater of gezuiverd water.
3. Laat de onderdelen drogen aan de lucht of dep droog met keukenpapier. Dit geeft namelijk geen stofdeeltjes af die mogelijke schadelijk zijn.


## **Doe dit 1 maal per dag**

1. Kook vijf minuten in water. Zorg ervoor dat het water diep genoeg is om de onderdelen volledig te bedekken. Let tijdens het koken op de roeraccessoires om vervorming door ongelijkmatige hitte te voorkomen.
2. We raden magnetron- of stoomsterilisatie af. Houd er rekening mee dat sommige stoom- en magnetronsterilisatoren hoge temperaturen bereiken, waardoor plastic onderdelen kunnen smelten.
3. We raden geen ultraviolette sterilisatie aan.

## Let op

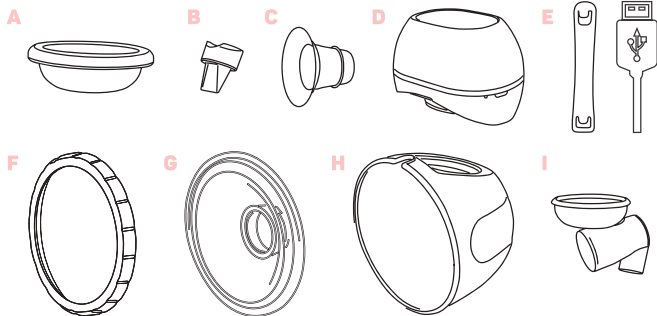
- Gebruik geen chemicaliën, zepen of andere middelen die mogelijk schadelijke stoffen kunnen bevatten. Deze kunnen een gevaar opleveren voor het product en gebruiker.
- Doe de onderdelen niet in de vaatwasser. Dit kan schade toebrengen aan de kolven en valt niet onder de garantie.
- Laat de motor nooit in aanraking komen met water of vocht. Dit kan gevolgen hebben voor de duurzaamheid van uw motor. Water of vochtschade valt niet onder de garantie.
- Zorg dat uw motor vrij blijft van stof en melkresten. Dit kan gevolgen hebben voor de duurzaamheid van uw motor.
- Laat uw motor niet vallen! Valschade kan ernstige interne schade veroorzaken en er voor zorgen dat uw kolf niet goed functioneert. Valschade valt niet onder de garantie.
- Bewaar de kolven op een geschikte plek. Dit houdt in dat het product niet in aanraking komt met vocht, water of stof en buiten bereik van kinderen ligt. Wij adviseren om de kolf op te slaan in de productdoos.
- Trek de motor nooit zomaar los. Doe dit altijd beheerst en draai de motor los. Dit voorkomt mogelijke schade aan de motor die niet onder garantie valt.

# PRODUCT PARAMETERS

Model:	VG-032
Gewicht (1 kolf):	260Gr
Product afmeting:	11.5cm x 8cm x 14.5cm (LxBxH)
Nominaal vermogen:	5W
Input:	100-240V, 50/60Hz
Uitgangsvermogen:	5V  1A
Zuigsterkte:	< 0.0035 MPa
Batterijcapaciteit:	1200 mAh
Modes:	3
Inhoud opvangbak:	240ML

**DEUTSCH**

# INFORMATIONEN ZUM PRODUKT



	TEILE	MATERIAL	HITZEBESTÄNDIG TEMPERATUR
A	Membrane	Silikon	110 °C
B	Entenmaul Ventil	Silikon	110 °C
C	Brustschäler	Silikon	110 °C
D	Motor	/	/
E	BH - Gurt + Ladegerät	/	/
F	Dichtungsring	PP	110 °C
G	Brustschild	Silikon	110 °C
H	Auffangschale	PP	110 °C
I	Trichtereinsatz	Silikon	/

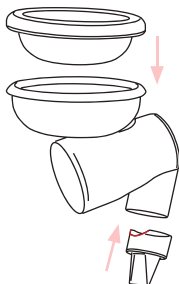


## **Zusammenbau der Milchpumpe**

Wenn Sie Ihre Milchpumpe erhalten, ist sie bereits zusammengebaut. Wenn Sie die Pumpe vor dem Gebrauch extra reinigen möchten, ist es nützlich zu wissen, wie Sie sie anschließend richtig zusammenbauen. Der korrekte Zusammenbau des Fläschchens und aller Teile ist entscheidend für eine optimale Nutzung. Befolgen Sie die Schritte sorgfältig und achten Sie darauf, dass jedes Teil richtig positioniert ist.

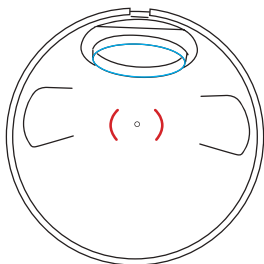
**Schritt 1:** Einsetzen der Membran und des Ventils in den Trichter

Legen Sie die Membrane oben in den Trichter und drücken Sie sie an, bis alles über dem Rand liegt. Drücken Sie das Ventil nach unten und achten Sie darauf, dass die **Rundung** nach vorne zeigt.

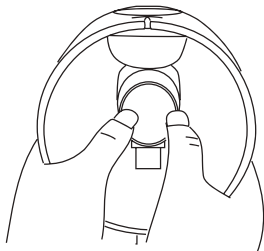


**Schritt 2:** Einsetzen des Trichters in die Auffangwanne.

Der Trichter wird in das Auffangbecken eingesetzt. Vergewissern Sie sich, dass das **mebraan oben angeschlossen** ist und sich die Rückseite innerhalb der **Halterungen** befindet.



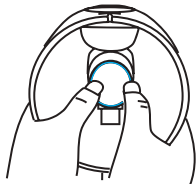
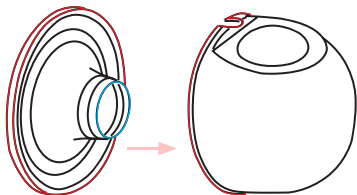
Es ist hilfreich, zuerst die **Membran** zu verbinden und dann den Trichter in die **Haken** zu drücken.



### Schritt 3: Anbringen des Brustschutzes.

Das **Brustschutzschild** wird auf den **Trichter** aufgesetzt und mit dem **Rand** des **Kollektors** verbunden.

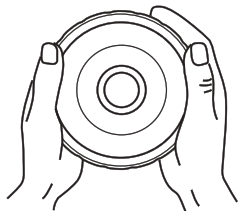
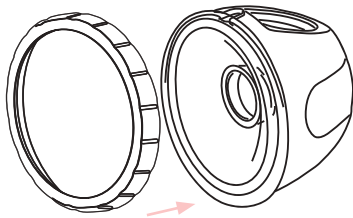
Drücken Sie die Abschirmung fest an, um ein Auslaufen zu verhindern.



### Schritt 4: Einsetzen des Dichtungsringes

Sobald das Brustschild an seinem Platz ist, kann der Dichtungsring eingesetzt werden. Drücken Sie ihn fest an, um Undichtigkeiten zu vermeiden.

Achten Sie darauf, dass der Ring überall gut sitzt. Drücken Sie alles gleichmäßig an.



### Schritt 5: Installieren des Motors.

Vor dem ersten Gebrauch drücken Sie den Motor auf den Auffangbehälter. Sicherstellen, dass der **Silikonring** richtig an der **Auffangschale** befestigt ist

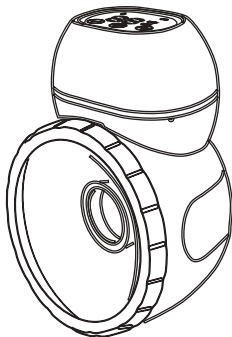
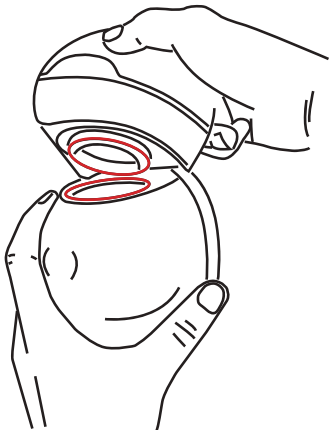
**Hinweis:** Entfernen Sie den Motor nach dem Abpumpen, wenn Sie ausgießen möchten. Dadurch wird verhindert, dass Milch in den Motor oder in dessen Nähe gelangt.

**Den** Motor von der Auffangschale abschrauben. Ziehen Sie nicht daran. Dadurch können Teile am Motor abbrechen. Dies ist nicht durch die korrekte Entsorgung abgedeckt.

**Schritt 6:** Lesen Sie sich die Modi durch und starten Sie

Lesen Sie sich die Modi durch und wählen Sie den richtigen Einführtrichter.

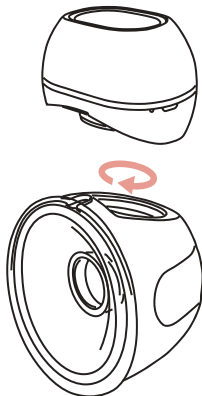
Setzen Sie die Pumpe immer zuerst auf Ihre Brust, um sich an das Gefühl zu gewöhnen.



## Schritt 7: Motor ausbauen

Nehmen Sie den Motor nach dem Abpumpen ab, wenn Sie ausgießen wollen. Dadurch wird verhindert, dass Milch in den Motor oder in dessen Nähe gelangt.

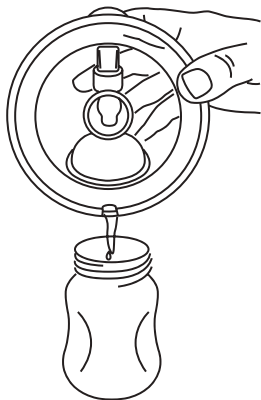
**Schrauben** Sie den Motor von der Auffangschale ab. Ziehen Sie nicht daran. Dadurch können Teile am Motor abbrechen. Dies ist nicht durch die korrekte Entsorgung abgedeckt.

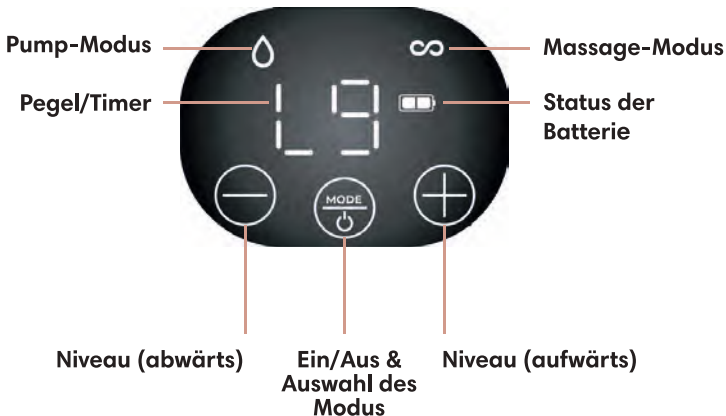


## Schritt 8: Ausgießen des Auffangbehälters.

Achte darauf, dass die Milch gut aus der Ausgussöffnung am oberen Ende des Kolbens fließen kann.

Üben Sie zuerst mit Wasser, bevor Sie es mit Milch machen. Auf diese Weise werden Sie mit dem Gefühl vertraut sein und die Gefahr des Auslaufens verringern.





### **Pumpenbetrieb (1 - 9 Stufen)**

Verwenden Sie den Pumpmodus, um voll zu pumpen. Jede Stufe bietet unterschiedliche Stärken beim Pumpen.

### **Massage-Modus (1 - 9 Stufen)**

Kann bei empfindlichen Brüsten sehr hilfreich sein und fördert die Milchleistung in kurzer Zeit. Wählen Sie immer den Massagemodus, bevor Sie mit dem Abpumpen beginnen.

### **Dualer Modus (1 - 9 Stufen) (beide Icons sichtbar)**

Kombiniert die oben genannten Modi und kann bei niedrigeren Erträgen angenehm sein. Wenn Sie beide Symbole sehen, ist der Dualmodus aktiviert.

## **Pegel/Timer:**

Das Display zeigt die aktuelle Stufe an; jede Stufe erhöht die Saugleistung. Mit den Tasten + und - kann die Stufe geändert werden. Nach der gewählten Stufe fungiert die Anzeige als Timer. Er zählt automatisch bis zu 30 Minuten.

## **Status der Batterie:**

Zeigt die verbleibende Akkuleistung und den Ladestatus an.

Schwache Batterie	Batterieanzeige blinkt
Mittlere Batterie	1 Streifen sichtbar
Volle Batterie	2 Streifen sichtbar

Sie laden auf und die Batterie zeigt 2 volle Würfel an? Dann ist der Akku voll und Sie können das Fahrrad benutzen.

(Die Lebensdauer der Batterie hängt von den verwendeten Modi und Stufen ab)

## **Stufe + oder -:**

Wählen Sie hier die Stufe aus, mit der gepumpt werden soll. Je nach ausgewähltem Modus sind 1 bis 9 Stufen verfügbar. Jede höhere Stufe erhöht die Saugleistung. (Beginnen Sie immer mit Stufe 1 und steigern Sie die Leistung bis zur gewünschten Stufe)

## **Modus**

Das Display zeigt den aktuellen Modus an, jeder Modus hat eine andere Funktion. Mit der MODE-Taste können Sie den Modus ändern.

## **Ein/Aus & Moduswahl**

Drücken Sie die Ein/Aus-Taste, um die Milchpumpe einzuschalten. Drücken Sie erneut, um den Modus zu wählen. Halten Sie die Taste gedrückt, um die Flasche auszuschalten.

## USB-Anschluss

Verwenden Sie das mitgelieferte Ladegerät, um die Flasche über den USB-Anschluss an der Seite aufzuladen. Stecken Sie das Ladegerät vorsichtig ein und entfernen Sie es. Wenden Sie keine übermäßige Kraft an, da dies zu Schäden führen kann.

## Speicher-Modus

Der Kolben merkt sich den zuletzt gewählten Füllstand im Modus. Wenn Sie zwischen den Modi wechseln, fährt der Kolben mit dem zuletzt gestoppten Niveau fort.

**Hinweis:** Bauen Sie die Stufen in jedem Modus langsam auf. Beginnen Sie mit Stufe 1 und steigern Sie sich bis zur gewünschten Stufe.

## Brustschäler

Die Wahl des richtigen Brustschild-Reduzierers ist wichtig für optimale Ergebnisse. Er sorgt für einen besseren Sitz und verhindert Undichtigkeiten. Die folgende Tabelle hilft Ihnen, die richtige Wahl zu treffen.

Nippeldurchmesser zum Pumpen (mm)	Nippeldurchmesser nach dem Abpumpen (mm)	Vorgeschlagene Größe (mm)
14-15-16	16-17-18	19mm
17-18-19	18-19-20	21mm
20-21-22	21-22-23	24mm



## BH - Träger



Passen Sie die Länge des BHs mit den Trägern an. Dies kann das Abpumpen bequemer machen.



Das Ende des BH-Trägers kann mit dem Still-BH verbunden werden.



Die Länge des BH-Trägers kann angepasst werden, indem man den BH-Träger enger zieht.

## TIPPS

- Verwenden Sie die Pumpe an einem bequemen Ort. Eine bequeme Lage erleichtert das Abpumpen und kann den Ertrag erhöhen.
- Halten Sie die Pumpe sauber und frei von Milchrückständen. Dies fördert die Langlebigkeit und Qualität des Abpumpens.
- Vergewissern Sie sich, dass Sie das richtige Reduzierstück für das Brustschild verwenden. Die richtige Anpassung kann den Ertrag erhöhen.
- Lesen Sie das Handbuch sorgfältig durch. Dadurch wird sichergestellt, dass die Pumpe richtig installiert wird.
- Lehnen Sie sich immer leicht nach vorne oder sitzen Sie aufrecht. Dadurch wird das Risiko verringert, dass Milch in den Motor gelangt.
- Bewahren Sie alle zusätzlichen Beutel und Behälter außerhalb der Verpackung auf. Hier können Sie die Teile immer aufbewahren, wenn Sie die Flasche über einen längeren Zeitraum nicht verwenden.
- Massieren Sie Ihre Brüste vor dem Abpumpen kurz, das kann die Ergiebigkeit erhöhen und Sie fühlen sich beim Abpumpen wohler.
- Bauen Sie die Stufen in jedem Modus langsam auf. Beginnen Sie mit Stufe 1 und steigern Sie sich bis zur gewünschten Stufe.

## FAQ

### **Q. Meine Milchpumpe saugt zu wenig?**

A. Die Membran und das Ventil sind nicht richtig installiert. Wenn die Membran bei der Lagerung installiert ist, sollte sie vollständig eingedrückt sein.

A. Das Entenschnabelventil ist nicht richtig installiert oder beschädigt. Überprüfen Sie das Teil auf korrekten Sitz und eventuelle Schäden.

### **Q. Die Milch fließt zurück**

A. Wenn die Membran beschädigt oder verformt ist, fließt die Milch in die Pumpe zurück. Hören Sie in diesem Fall sofort auf, sie zu benutzen. Tauschen Sie die Membrane aus, um die Verbindung wiederherzustellen.

A. Das Entenschnabelventil hat einen Riss. Dadurch kann die Milch zurückfließen. Überprüfen Sie das Ventil auf Risse, Beschädigungen und korrekten Sitz.

### **Q. Die Milch bleibt auf dem Brustschild.**

A. Überprüfen Sie, ob Sie den richtigen Brustschild-Reduzierer verwenden. Manchmal kann eine zu kleine oder zu große Größe dazu führen, dass die Milch nicht richtig abfließt.

### **Q. Meine Milchpumpe wird nicht richtig aufgeladen?**

A. Stellen Sie sicher, dass Sie das mitgelieferte USB-Kabel verwenden. Schließen Sie es an einen geeigneten Adapter mit der richtigen Spannung an.

**Q. Das Abpumpen tut weh / das Abpumpen schlägt fehl.**

A. Sie haben möglicherweise einen Bruststau oder einen verstopften Milchkanal. Bitten Sie einen Arzt, die Brust zu massieren.

A. Wählen Sie die richtige Brustplattengröße. Die Wahl der richtigen Größe ist wichtig für einen guten Sitz.

A. Die verwendete Pumpstufe ist zu stark. Beginnen Sie den Pumpvorgang auf einer niedrigeren Stufe und steigern Sie sich langsam.

**Q. Es fällt mir schwer, meinen Motor nach dem Abpumpen abzuschalten.**

A. Es ist möglich, dass noch ein Vakuum vorhanden ist. Warten Sie immer kurz und schrauben Sie dann den Motor ab. Fangen Sie nicht an, am Motor zu ziehen. Dies erhöht das Risiko von Schäden, die nicht durch die Garantie abgedeckt sind.

**Q. Meine Milch läuft über das Brustschild**

A. Prüfen Sie immer, ob der Schild richtig angebracht ist. Sowohl am Trichter als auch am Auffangbehälter. Überprüfen Sie auch immer, dass der Dichtungsring nicht defekt ist. Testen Sie gegebenenfalls mit Wasser, um herauszufinden, woher die undichte Stelle kommt.

# REINIGUNG UND WARTUNG

## **Nicht abwaschbare Teile**

Die Hauptpumpeneinheit darf niemals mit Feuchtigkeit, Wasser und/oder Milchresten in Berührung kommen. Die Pumpe muss trocken bleiben. Ein sauberes, trockenes Tuch kann zum Reinigen der Hauptpumpeneinheit verwendet werden. Halten Sie diesen Bereich trocken und frei von Rückständen. Jede andere Reinigungsmethode wird von der Garantie als Missbrauch gedeckt.

## **Waschbare Teile**

Brustschild, Gefäß, Trichter, Silikonmembran, Silikon-Entenschnabelventil, Brustschild-Reduzierstücke.

Die Reinigung abwaschbarer Teile, die mit Milch in Berührung kommen, verhindert die Ansammlung von trockenen Milchrückständen, die das Wachstum von Bakterien verursachen können, die für das Produkt, Sie und Ihr Baby schädlich sein können.

## **Nach jedem Gebrauch**

1. 2 Minuten lang in einer milden Spülmittellösung einweichen und unter fließendem Wasser abspülen.
2. Sofort mit Trinkwasser oder gereinigtem Wasser reinigen.
3. Teile an der Luft trocknen lassen oder trocken tupfen mit Küchenpapier. Denn dieses gibt keine Staubpartikel ab, die potenziell schädlich sind.

## **Tun Sie dies einmal am Tag**

1. Fünf Minuten lang in Wasser kochen. Achten Sie darauf, dass das Wasser tief genug ist, um die Teile vollständig zu bedecken. Achten Sie während des Kochens auf das Rührzubehör, um Verformungen durch ungleichmäßige Hitze zu vermeiden.


2. Wir raten von der Sterilisation in der Mikrowelle oder mit Dampf ab. Beachten Sie, dass einige Dampf- und Mikrowellensterilisatoren hohe Temperaturen erreichen, die Kunststoffteile schmelzen können.

3. Wir empfehlen keine Ultraviolett-Sterilisation.

## Hinweis

- Verwenden Sie keine Chemikalien, Seifen oder andere Mittel, die potenziell schädliche Substanzen enthalten können. Diese können eine Gefahr für das Produkt und den Benutzer darstellen.
- Doe de onderdelen niet in de vaatwasser. Dit kan schade toebrengen aan de kolven en valt niet onder de garantie.
- Lassen Sie den Motor niemals mit Wasser oder Feuchtigkeit in Berührung kommen. Dies kann die Haltbarkeit Ihres Motors beeinträchtigen. Schäden durch Wasser oder Feuchtigkeit sind nicht durch die Garantie abgedeckt.
- Halten Sie Ihren Motor frei von Staub und Milchrückständen. Dies kann die Haltbarkeit Ihres Motors beeinträchtigen.
- Lassen Sie den Motor nicht fallen! Ein Sturzschaden kann schwere innere Schäden verursachen und zu einer Fehlfunktion Ihrer Flasche führen. Sturzschäden sind nicht durch die Garantie abgedeckt.
- Bewahren Sie die Fläschchen an einem geeigneten Ort auf. Dies bedeutet, dass das Produkt nicht mit Feuchtigkeit, Wasser oder Staub in Berührung kommt und für Kinder unerreichbar ist. Wir empfehlen, das Fläschchen in der Produktverpackung aufzubewahren.
- Ziehen Sie den Motor niemals einfach ab. Gehen Sie dabei immer kontrolliert vor und schrauben Sie den Motor ab. Dies verhindert mögliche Schäden am Motor, die nicht durch die Garantie abgedeckt sind.

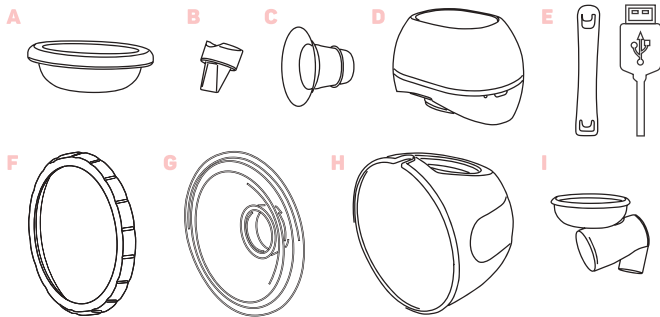
# PRODUKTPARAMETER

Modell:	VG-032
Gewicht (1 Fläschchen):	260Gr
Größe des Produkts:	11.5cm x 8cm x14.5cm (LxBxH)
Nennleistung:	5W
Eingabe:	100-240V, 50/60Hz
Ausgangsleistung:	5V  1A
Saugkraft:	< 0.0035 MPa
Kapazität der Batterie:	1200 mAh
Modi:	3
Inhalt der Sammelschale:	240ML



**FRANÇAIS**

# INFORMATIONS SUR LE PRODUIT



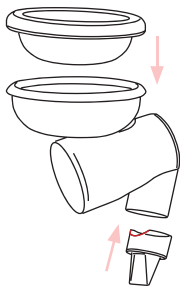
	PIÈCES DÉTACHÉES	MATÉRIAU	RÉSISTANCE À LA CHALEUR TEMPERATURE
<b>A</b>	Membrane	Silicone	110 °C
<b>B</b>	Valve à bec de canard	Silicone	110 °C
<b>C</b>	Éplucheurs de seins	Silicone	110 °C
<b>D</b>	Moteur	/	/
<b>E</b>	Bra - sangle + chargeur	/	/
<b>F</b>	Bague d'étanchéité	PP	110 °C
<b>G</b>	Plastron	Silicone	110 °C
<b>H</b>	Plateau de collection	PP	110 °C
<b>I</b>	Insert d'entonnoir	Silicone	/

## **Assemblage du tire-lait**

Lorsque vous recevez votre tire-lait, il est déjà assemblé. Si vous souhaitez nettoyer le tire-lait avant de l'utiliser, il est utile de savoir comment l'assembler correctement. Pour une utilisation optimale, il est essentiel d'assembler correctement le ballon et toutes les pièces. Suivez attentivement les étapes et assurez-vous que chaque pièce est correctement positionnée.

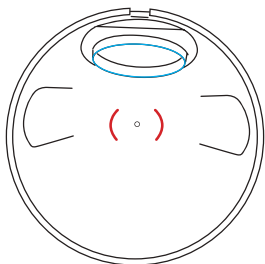
## Étape 1 : Positionnement de la membrane et de la vanne dans la trémie

Placer la membrane en haut de l'entonnoir et presser jusqu'à ce que tout soit au-dessus du bord. Pressez la valve en bas. Veillez à ce que la **courbe** soit à l'avant.

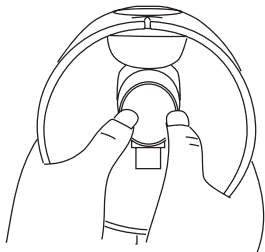


## Étape 2 : Placement de la trémie dans le bac de collecte.

L'entonnoir peut être placé dans le plateau de collecte. Veillez à ce que l'entonnoir **mebraan se connecte au sommet** et le dos à l'intérieur du **parenthèses** chutes.



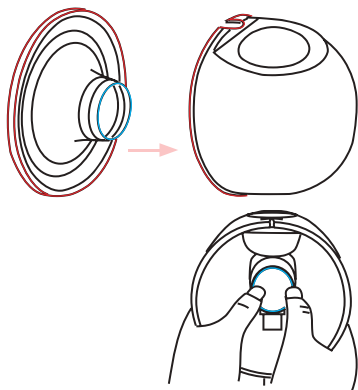
Il est utile d'avoir le **membrane** connecter l'entonnoir et le placer à l'intérieur de l'appareil. **parenthèses** presse.



**Étape 3 :** Mise en place de la protection mammaire.

Le **cuirasse** peuvent être placés sur le **entonnoir** et se connecte à la **bords** de la **bassin de rétention**.

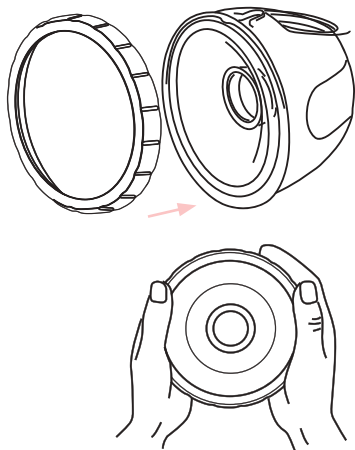
Bien presser le bouclier pour éviter les fuites.



**Étape 4 :** Mise en place de l'anneau d'étanchéité

Une fois la protection mammaire en place, l'anneau d'étanchéité peut être mis en place. Pressez-le fermement pour éviter les fuites.

Veillez à ce que l'anneau soit bien ajusté partout. Veillez à ce que l'anneau soit bien ajusté partout.



## Étape 5 : Installation du moteur.

Avant la première utilisation, poussez le moteur sur le plateau de collecte. Assurez-vous que le **anneau en silicone** est correctement fixé au **bassin de rétention**.

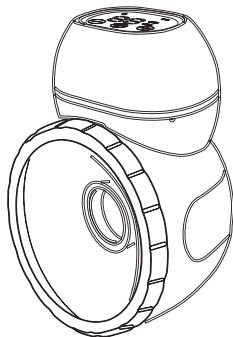
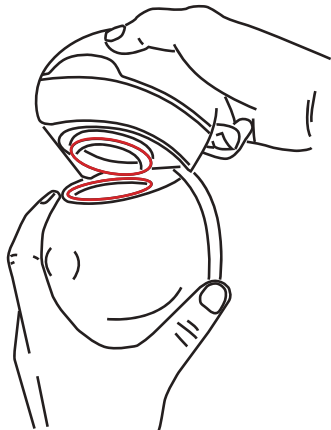
**Remarque :** Retirez le moteur après le pompage si vous voulez verser le lait. Vous éviterez ainsi que du lait ne pénètre dans le moteur ou ne s'en approche.

**Dévissez** le moteur du plateau de collecte. Ne tirez pas dessus. Des pièces pourraient se briser **au niveau du moteur**. **Ceci n'est pas couvert par une mise au rebut correcte.**

## Étape 6 : Lisez les modes et commencez

Lisez les modes et choisissez l'entonnoir d'insertion approprié.

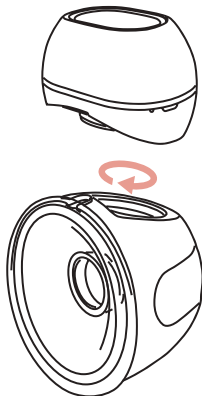
Commencez toujours par placer la pompe sur votre poitrine pour vous habituer à la sensation.



## Étape 7 : Démontage du moteur

Retirez le moteur après le pompage si vous avez l'intention de verser le lait. Vous éviterez ainsi que du lait ne pénètre dans le moteur ou ne s'en approche.

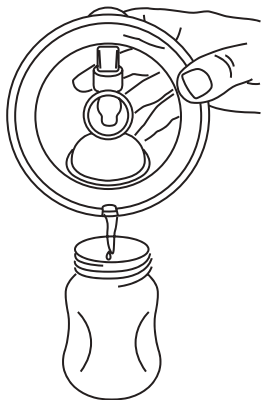
**Dévissez** le moteur du plateau de collecte. Ne tirez pas dessus. Des pièces pourraient se briser au niveau du moteur. Ceci n'est pas couvert par une mise au rebut correcte.

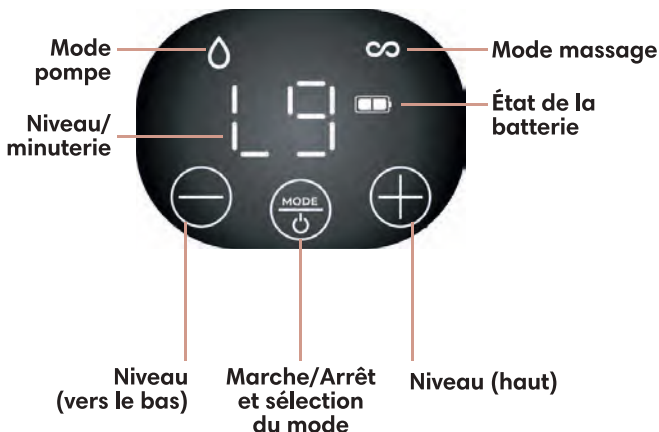


## Étape 8 : Verser le récipient de collecte.

Assurez-vous que le lait s'écoule bien par l'orifice de versement situé en haut de la fiole.

Entraînez-vous d'abord avec de l'eau avant de le faire avec du lait. De cette façon, vous vous familiariserez avec la sensation et vous réduirez les risques de fuite.





### **Mode pompe (1 à 9 niveaux)**

Utilisez le mode pompe pour pomper à fond. Chaque niveau offre des forces différentes pendant le pompage.

### **Mode de massage (1 à 9 niveaux)**

Peut être très utile pour les seins sensibles et favorise la production de lait en peu de temps. Choisissez toujours le mode de massage avant de commencer à pomper.

### **Mode double (1 à 9 niveaux) (les deux icônes sont visibles)**

Combine les modes ci-dessus et peut être agréable à des rendements plus faibles. Si vous voyez les deux icônes, le mode double est activé.





## Port USB

Utilisez le chargeur fourni pour recharger la gourde via le port USB situé sur le côté. Insérez et retirez le chargeur avec précaution. Ne forcez pas trop, vous risqueriez de l'endommager.

## Mode mémoire

La flasque garde en mémoire le dernier niveau sélectionné dans le mode. Si vous passez d'un mode à l'autre, la flasque continuera au dernier niveau arrêté.

**Remarque :** Les niveaux se construisent lentement dans chaque mode. Commencez au niveau 1 et augmentez jusqu'au niveau souhaité.

## Éplucheurs de seins

Pour obtenir des résultats optimaux, il est important de choisir le bon réducteur de bouclier mammaire. Il garantit un meilleur ajustement et évite les fuites. Le tableau ci-dessous vous aidera à faire le bon choix.

Diamètre de l'embout pour le pompage (mm)	Diamètre du mamelon après pompage (mm)	Taille suggérée (mm)
14-15-16	16-17-18	19mm
17-18-19	18-19-20	21mm
20-21-22	21-22-23	24mm

## Soutien-gorge à bretelles



Ajustez la longueur du soutien-gorge à l'aide des bretelles. Cela peut rendre le pompage plus confortable.



L'extrémité de la bretelle peut être reliée au soutien-gorge d'allaitement.



La longueur de la bretelle du soutien-gorge peut être ajustée en la resserrant.

## CONSEILS

- Utilisez la pompe dans un endroit confortable. Une situation confortable facilite le pompage et peut augmenter les rendements.
- Maintenez la pompe propre et exempte de résidus de lait. Cela favorise la longévité et la qualité du pompage.
- Veillez à utiliser le bon réducteur de protection mammaire. Un ajustement correct peut augmenter le rendement.
- Lisez attentivement le manuel. Cela permettra de s'assurer que la pompe est installée correctement.
- Il faut toujours se pencher légèrement vers l'avant ou s'asseoir bien droit. Cela réduit le risque de pénétration du lait dans le moteur.
- Conservez tous les sachets et récipients supplémentaires hors de l'emballage. C'est là que vous pourrez toujours stocker les pièces si vous n'utilisez pas le flacon pendant une période prolongée.
- Massez brièvement vos seins avant de pomper, cela peut augmenter le rendement et vous rendre plus à l'aise pendant le pompage.
- Les niveaux se construisent lentement dans chaque mode. Commencez au niveau 1 et augmentez jusqu'au niveau souhaité.

## FAQ

### **Q. Mon tire-lait a une faible aspiration ?**

A. La membrane et la vanne ne sont pas correctement installées. Lors du stockage, la membrane doit être complètement enfoncée. A. La vanne à bec de canard n'est pas installée en place ou est endommagée. Vérifier que la pièce est bien en place et qu'elle n'est pas endommagée.

### **Q. Le lait reflue**

A. Si la membrane est endommagée ou déformée, le lait retournera dans la pompe. Dans ce cas, cessez immédiatement de l'utiliser. Remplacez la membrane pour rétablir la connexion. A. La valve à bec de canard présente une fissure. Cela permet au lait de refluer. Vérifiez que la valve n'est pas fissurée ou endommagée et qu'elle est correctement positionnée.

### **Q. Le lait reste sur la cuirasse**

A. Vérifiez que vous utilisez le bon réducteur de bouclier mammaire. Parfois, une taille trop petite ou trop grande peut empêcher le lait de s'écouler correctement.

### **Q. Mon tire-lait ne se recharge pas correctement ?**

A. Veillez à utiliser le câble USB fourni. Connectez-le à un adaptateur approprié avec la bonne tension.

**Q. Le pompage est douloureux / le pompage est inefficace**

A. Vous souffrez peut-être d'un engorgement mammaire ou d'un canal lactifère obstrué. Demandez à un médecin de vous masser le sein. A. Procurez-vous le bon réducteur de protection mammaire. Le choix de la bonne taille est important pour un bon ajustement.

A. Le niveau de pompage utilisé est trop élevé. Commencez la séance de pompage au niveau le plus bas et augmentez lentement.

**Q. J'ai du mal à relâcher mon moteur après l'avoir pompé**

A. Il est possible que le vide soit encore présent. Attendez toujours brièvement, puis dévissez le moteur. Ne commencez pas à tirer sur le moteur. Cela augmente le risque de dommages non couverts par la garantie.

**Q. Mon lait coule le long du plastron**

A. Vérifiez toujours que le bouclier est correctement positionné. Tant au niveau de la trémie que du puisard. Vérifiez également que le joint d'étanchéité ne présente aucun défaut. Si nécessaire, effectuez un test avec de l'eau pour déterminer l'origine de la fuite.

# NETTOYAGE ET ENTRETIEN

## **Pièces non lavables**

La pompe principale ne doit jamais entrer en contact avec de l'humidité, de l'eau et/ou des résidus de lait. La pompe doit rester sèche. Un chiffon propre et sec peut être utilisé pour nettoyer la pompe principale. Gardez cette zone sèche et exempte de résidus. Toute autre méthode de nettoyage est couverte par la garantie en tant qu'abus.

## **Pièces lavables**

Le nettoyage des pièces lavables qui entrent en contact avec le lait empêche l'accumulation de résidus de lait sec, qui peuvent entraîner la prolifération de bactéries pouvant être nocives pour le produit, pour vous et pour votre bébé.

## **Après chaque utilisation**

1. Tremper dans une solution de détergent doux pendant 2 minutes et rincer à l'eau courante.
2. Nettoyer immédiatement avec de l'eau potable ou purifiée.
3. Laissez les pièces sécher à l'air libre ou séchez-les en les tapotant avec du papier absorbant. Cela évitera la formation de particules de poussière potentiellement nocives.

## **Faites-le une fois par jour**

1. Faire bouillir dans l'eau pendant cinq minutes. Veillez à ce que l'eau soit suffisamment profonde pour recouvrir complètement les pièces. Surveillez les accessoires de brassage pendant la cuisson afin d'éviter toute déformation due à une chaleur inégale.

2. La stérilisation au micro-ondes ou à la vapeur est déconseillée. N'oubliez pas que certains stérilisateur à vapeur et à micro-ondes atteignent des températures élevées qui peuvent faire fondre les pièces en plastique.


3. Nous ne recommandons pas la stérilisation aux ultraviolets.



## Note

- N'utilisez pas de produits chimiques, de savons ou d'autres agents pouvant contenir des substances potentiellement dangereuses. Ceux-ci peuvent constituer un danger pour le produit et l'utilisateur.
- Ne pas mettre les pièces au lave-vaisselle. Cela pourrait endommager les flacons et n'est pas couvert par la garantie.
- Nous déconseillons la stérilisation aux ultraviolets. Ne laissez jamais le moteur entrer en contact avec de l'eau ou de l'humidité. Cela pourrait nuire à la durabilité de votre moteur. Les dommages causés par l'eau ou l'humidité ne sont pas couverts par la garantie. Veillez à ce que votre moteur soit exempt de poussière et de résidus de lait. Ceux-ci peuvent affecter la durabilité de votre moteur.  
Ne laissez pas tomber votre moteur ! Une chute peut causer de graves dommages internes et entraîner un dysfonctionnement de votre flacon. Les dommages dus aux chutes ne sont pas couverts par la garantie.
- Stocker les flacons dans un endroit approprié. Cela signifie que le produit n'est pas en contact avec l'humidité, l'eau ou la poussière et qu'il est hors de portée des enfants. Nous recommandons de ranger le flacon dans sa boîte.
- Ne tirez jamais simplement sur le moteur pour le détacher. Il faut toujours procéder de manière contrôlée et dévisser le moteur. Vous éviterez ainsi d'endommager le moteur, ce qui ne serait pas couvert par la garantie.

# PARAMÈTRES DU PRODUIT

<b>Modèle :</b>	G-032
<b>Poids (1 flacon) :</b>	260GR
<b>Taille du produit :</b>	11.5cm x 8cm x14.5cm (LxBxH)
<b>Puissance nominale :</b>	5W
<b>Entrée :</b>	100-240V, 50/60Hz
<b>Puissance de sortie :</b>	5V  1A
<b>Force d'aspiration :</b>	< 0.0035 MPa
<b>Capacité de la batterie :</b>	1200 mAh
<b>Modes :</b>	3
<b>Contenu du plateau de collection :</b>	240ML